

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATTVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6556791

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	29.06.2020

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	6) Freight	7) Delivery	14) Our Order-No.
	550004395801	10.01.2020		chub	Free	Wagon	26.06.2020
					Unfrank	Carrier	24) Order-No.
						Fr-Gut	24788570
						Express	
						Post	

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) net
Truck collect. load	Free Carrier	3 PAL		gross 322,3	net 195,3

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt/unload-point
 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	41) Qty/(s)	42) +/-	Notes
1	0260.001.070	V03	2510266910	EL Control Unit;ATCU-2-9.	192				

1002645806
1002645806
1002645806
1100047

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **192**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **3**
 Quantità Imballi: **3**
 Conformità alle schede di imballo: **NO**
 Data controllo: **04/10/20**
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
04 LUG 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Estreport	45) Receiver	46) Invoice check

Rotation	Date Name	Receiver notes



NG556791

BVE13384

MA/ 2020010635

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó 100% ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 2000 4876 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. C. ocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.06.29		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP-395787		Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jéi és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 7 78	
Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 8 PAL		Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung 9 KFZ-Zubehö	
Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 10		Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11 78	
Osztály Class 12		Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom 0	
Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung 14		Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger	
Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei 15		Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen 20	
Bérmentetés nélkül, freight to be paid, x 21		Az áru átvételének ideje Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 24 2020.06.29	
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 22		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 23	
Jármű Vehicle Fahrzeug 25		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 26	
Rendszám Registration number Kennzeichen 27		AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. C. ocărliei, Nr.8 Jud ALBA ROMÂNIA	
Raksúly Useful load Nutzlast 28		RICEVUTO CON RISERVA DI VERIFICA SU QUALITÀ E QUANTITÀ	

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 JUN 2020